

stempelrallye

10.00 – 16.00 uhr

festbetrieb

16.00 – 22.00 uhr

kleberstraße

16.00 – 22.00 uhr

gefördert von:

STÄRKEN

VOR ORT



STADT ASCHAFFENBURG — DIE KULTURSTADT



Teilnehmer und Aktionen

- AFKA e.V.** – Infos zum Freundeskreis Afrika mit afrikanischem Imbiss
Alternative Lernhilfe e. V. – Infostand mit türkischen Spezialitäten
ARTA e.V. – Trommeln und afrikanisches Haare flechten aus Togo
Bahnhof-Apotheke – Eine Apotheke im Wandel der Zeit, Düfte raten
Barmer GEK – Torwand schießen
7 bfz – Infopunkt zum Renovierungsprojekt Ludwigshof in der Ludwigspassage
1 bfz Projekt Job-Factory – Improtheater im »Bambels Tanz Hof«
Türkischer Bildungs- und Kulturverein BKV – Infostand mit türkischen Spezialitäten
6 Buonissimo & Ludwigstheater im »Ludwigs-Hof« – Kleinkunst (Kabarett, Tanz, Szenen und Comedy) mit der »actors company« zwischen Pizza und anderen italienischen Spezialitäten
Continental Agentur Wolf – Infostand mit Fitnessprofil und Biss-test
Deutsch-Türkischer Kulturverein – Folkloregruppe und türkische Spezialitäten
DITIB Kocatepe-Moschee – Infostand und türkische Spezialitäten
1 Outland & Nora (Rap) im »Bambels Tanz Hof«
Grenzenlos e.V. mit dem Kaufhaus Grenzenlos und Café Grenzenlos – Infostand und Kerzen färben
Diakonisches Werk Untermain mit Kleiderkammer der Diakonie und Café Metropol – Mentaltraining für Junge und Junggebliebene, Malen für Kinder
3 Hösbacher City-Labor im »GutWerk-Hof« – Glücksrad, Kinderschminken, Bastelprogramm, Eintracht-Adler
Islamischer Arbeiterverein – Infostand mit marokkanischen Spezialitäten
Jugendtreff Katakombe – Airbrush Tattoos
Kolpingschule – Infostand mit Verkauf der Schul-Chronik
Königs Physio-Zentrum – Infostand und Sofort-Massagen für einen guten Zweck
kultur by – Infostand und Rindswürste
Café La Scala – italienischer Kaffee vom Feinsten
Imz-ab laser medizinstudium aschaffenburg – Infostand »Haarlos schöner« – »Wie war das damals?« (ehemalige) Quartiersbewohner/innen berichten vom Leben am Bahnhof, eine moderierte Talkshow, in der Geschichte erlebbar wird
Martinushaus / Hofbibliothek – »Sprecht mit mir!«, Austauschbörse für Vorurteile: Ein katholischer Pfarrer, ein evangelischer Pastor, eine altkatholische Priesterin, ein Soldat, ein Muslim und eine Muslima, ein Hartz-IV-Empfänger, ein russischer und ein afrikanischer Immigrant stehen von 16.00 bis 18.00 Uhr für Vier-Augen-Gespräche zur Verfügung, Gesprächsdauer jeweils 20 Minuten
8 Modern-Music-School – Unplugged-Live-Musik im »Music-School-Hof« u.a. mit Kathrin Kempf und dem Duo Nimm2
Mrs. Sporty – Infostand mit Glücksrad, Balance-Board, Flexibar zum Testen

- Othman-Moschee** – Infostand des STÄRKEN-Frauenprojekts »Fit für den Arbeitsmarkt«
Paritätischer Wohlfahrtsverband – Infostand des Jugendmigrationsdienstes
Pfadfinder DPSG – International belegte Brote
Phone-House – Infostand mit Sportangebot
pro familia – Infostand und Wissensquiz Sexualität
Rechtsanwälte HAF – Infostand mit Tipps zu Rechtsbereichen des Alltags, wie Mietrecht, Verkehrsrecht usw.
Weltladen Reciclage – Infostand zu Projekten aus Brasilien, Luftballonwettbewerb
Sefra e.V. Notruf und Beratung für Frauen – Infostand mit Flohmarkt
Stadtjugendring / Projekt Jusmiab – Graffiti-Wandgestaltung
STÄRKEN vor Ort – Projektbörse zum EU-Programm und den aktuellen Projekten in Aschaffenburg
2 Steuerbüro Aulbach im »Aulbach-Hof« – Musik- und Tanzprogramm, dazu Asiatische Spezialitäten von TTM
3 Subway Restaurant – Getränkeverkauf im »GutWerk-Hof«
1 Tanzschule Esther Burroughs in »Bambels Tanz Hof« – Bunte Tanzshows
Tempur Studio – Infostand
3 TVA Aschaffenburg – Capoeirashow »Ancestrais« im »GutWerk-Hof«
9 Venavital im »Vital-Hof« – Infostand, Hüpfburg, Badminton, Spielstraße
4 VHS – Fotostudio »Selbst ins Bild setzen« mit René Reiter und Momentaufnahmen aus dem Quartier, im »Kunst-Quartier«
4 vier auf eins – das Kunstprojekt im »Kunst-Quartier«
Wagner Lebenskunst – die Begegnung mit der Maske
5 Weinhaus Stegmann

- 1 »Bambels Tanz Hof«**
16.30 Uhr Tanzshow
17.00 Uhr Hänsel & Gretel mit Agnieszka Kleemann
17.45 Uhr Tanzshow
18.15 Uhr Türkischer Kulturverein
18.30 Uhr Tanzshow
19.00 Uhr bfz-Improtheater
19.30 Uhr Flokki Porsche
20.30 Uhr DITIB-Jugend Rap
2 »Aulbach-Hof«
16.00 Uhr Siggí Grimm
17.00 Uhr Tanz-Werkstatt
19.00 Uhr Tanz-Werkstatt
3 »GutWerk-Hof«
16.00 Uhr Einzug March Mellows Street Band
16.15 Uhr Eröffnung durch OB Klaus Herzog
16.30 Uhr ARTA-Trommelshow
17.00 Uhr Eintracht-Adler
18.00 Uhr Fußball-WM-Lyrik
18.30 Uhr Tombola
19.00 Uhr Jugendorchester Goldbacher Musikanten
20.00 Uhr Capoeira-Show
21.00 Uhr Couchandchair
8 »Music-School-Hof«
Kathrin Kempf, Nimm2 u.a.

Veranstalter
Stadt Aschaffenburg
www.sozialestadt-aschaffenburg.de
info@sozialestadt-aschaffenburg.de
Infotreff Soziale Stadt
Schneidmühlweg 6
63741 Aschaffenburg
Tel. 060 21-4 44 27 30



Das 1. Quartiersfest am Bahnhof – Mitmachen ist auch noch kurzfristig möglich! Gesucht werden z.B. Clowns, Jongleure, Straßenmaler, Musiker, Alleinunterhalter – jeder darf hier »auf Hut« spielen. Anmeldung ist erwünscht unter der Email info@sozialestadt-aschaffenburg.de

das fest der nachbarn

das quartier erleben
programmheft
musik, kunst, kultur, essen und trinken, aktivitäten für jung und alt
10.00 – 22.00 uhr

samstag
24.07.2010

ab 16.00 uhr festbetrieb
in der kleberstraße



DAS QUARTIER
STRASSEN AM BAHNHOF

Tombola zur Stempelrallye: Diese 8 Felder müssen gefüllt sein, um an der Verlosung teilzunehmen. Abgabe bis 18.00 Uhr beim Stand der Sozialen Stadt im blauen AVG-Pavillon. Hauptpreis: Karten zum Spiel Chelsea gegen Eintracht Frankfurt. 18.30 Uhr Verlosung im »GutWerk-Hof« und Ziehung Hauptgewinn GutWerk-Glücksrad: signierter TVG-Handball und Trikot.

Name _____
Alter _____
Email _____
Straße _____
PLZ / Wohnort _____

The Phone House Aschaffenburg
Ludwigstr. 13
Tel. 06021-218752

Kommunikation auf
meine Art.
Alle großen Anbieter
und alle Top Handys.



Keine Umwege. Direkt vergleichen. Ein Ansprechpartner.

Gutwerk – Attraktionen

- Glücksrad drehen und kostenlose Gasballons
- Hauptgewinn: signierter TVG-Handball und Trikot
- »Gutes Eis für guten Zweck«



ESTHER BURROUGHS
DANCE STUDIO / TANZSCHULE



www.tanzschuleestherburroughs.de

Dr. med. Heinrich M. Hulten
Chirurgie-Gefäßchirurgie-Phlebologie

Dr. med. Ingrid Goltz
Chirurgie-Gefäßchirurgie-Phlebologie

Praxisklinik für Gefäßmedizin (Venenklinik)
Ambulantes Op-Centrum

Weissenburger Straße 44
D - 63739 Aschaffenburg

Tel +49 (0) 60 21 / 58 39 80
Fax +49 (0) 60 21 / 58 39 81 1
Mobil +49 (0) 17 2 / 69 60 02 9

E-Mail info@venenlinik-ab.de
Web www.venenlinik-ab.de

»Sparen mit der Kundenkarte.

Gratis abholen und durch Rabatte dauerhaft sparen.
Erhältlich im Servicecenter,
Werkstraße 2



Ihre Stadtwerke

www.stwab.de



Beratungszentrum für kommunale
Kinder-, Jugend-, Bürgerinnen- u. Bürgerbeteiligung
Schoberstraße 15 · 63743 Aschaffenburg
Tel. 0 60 21 / 4 42 76 65
Mail: aschaffenburg@kobra-online.info

Wir bieten Ihnen: Kinderstadtpläne
Regionale Familienpläne
Jugend- und Bürgerbeteiligung
Spieleitplanung

Bestellen Sie unsere kostenlose KOBRA-Verbandszeitschrift »Macht Mit«
mit Praxisberichten zu unseren aktuellen Projekten.

www.kobra-online.info

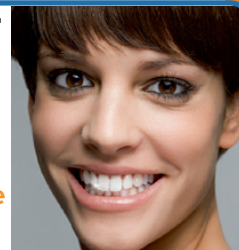


Hösbacher
City-Labor

Weitere Infos:

www.hcl-ab.de

Ludwigstraße 3 (GutWerk-Haus)
63739 Aschaffenburg
Tel: 0 60 21 - 4 51 20 38 Fax: -39



»offenes quartier«

10.00 – 16.00 uhr

Vorträge

- 10.30 – 12.00 Uhr** • »Schwanger – noch Fragen?« – finanzielle Hilfen und gesetzliche Leistungen rund um Schwangerschaft und Geburt – **pro familia**
- 11.00 Uhr** • »Gesundes Schlafen« – **Tempur Studio**
- 12.00 – 12.30 Uhr** • »Saurer Apfel« – wie mit Übersäuerung umgehen – **Continental Agentur Wolf**
- 13.00 Uhr** • »Mietrecht im Quartier – geführte Wanderung durch Betriebskostenschungel, Modernisierungswald und Wiese der Mietmängel« – **Rechtsanwälte HAF**
- 13.00 Uhr** • »Gesundes Schlafen« – **Tempur Studio**
- 13.00 – 15.00 Uhr** • »Sexualerziehung bei Kindern ab 10 Jahren« – **pro familia**
- 13.30 Uhr** • Implantate – Fragestunde im **GutWerk-Haus**
- 14.00 Uhr** • »Was tun, wenn der Arbeitsplatz in Gefahr ist? Rechte und Pflichten des Arbeitnehmers bei Arbeitgeber-Kündigung« – **Rechtsanwälte HAF**
- 14.00 – 14.30 Uhr** • »Aktiv leben, mit Stress umgehen« – **Continental Agentur Wolf**
- 15.00 Uhr** • »Crash, Boom, Bang – Ihre Rechte nach einem Verkehrsunfall« – **Rechtsanwälte HAF**

Teilnehmer und Aktionen

- ALH** **Alternative Lernhilfe e.V.** – Frohsinnstr. 22 – Infos und Führung mit Spielen und Imbiss ☺
- AREA 51** **AREA 51 Internetcafé** – Duccastr. 9 – Würfelspiele & Infos zum Thema Internet ☺
- Bahnhof-Apotheke** – 8.30 - 16.00 Uhr: Führungen »Blick hinter die Kulissen einer modernen Apotheke« – Filmvorführung »Sterile Arzneimittelproduktion« – Vorführung Arzneimittelroboter – Preisausschreiben – Ausschank von »gesunden Erfrischungsdrinks« ☺ 🎵

BBBank – Frohsinnstr. 20 – 10.00 – 14.00 Uhr: Tipp-Kick-Gewinnspiel, Kinderschminken ☺

Berufliche Fortbildungszentren bfz – Maximilianstr. 2A: Werkstättenbesichtigung 11.30, 13.00, 14.30, 15.30 Uhr – **Kunterbuntes bfz im Ludwigshof, Ludwigstr. 7:** Button-Maschine, Sudoku-Spiel, Bastelprogramm ☺

Türkischer Bildungs- und Kulturverein – Hanauer Str. 22 – 10.00 – 14.00 Uhr: Moscheebesichtigung ☺ 🎵

Buchhandlung Pfeiffer – Weissenburger Str. 14 – Wie heißt das kleine Schlossgespenst? ☺ 🎵

Buonissimo – Ludwigstr. 7 – Zuschauen bei Pasta-Produktion, 11.00 – 14.00 Uhr: Kinder-Pizza-Malwettbewerb

»offenes quartier«

10.00 – 16.00 uhr

Brainstorm – Interaktive Video-Projektion

Caritas Sozial Station – Eisenstr. 28 – Infos zur häuslichen Pflege, Blutdruckmessung ☺

DITIB Kocatepe-Moschee – Hanauer Str. 50 – 12.00 – 15.00 Uhr: Moscheeführung und Spiele ☺

Continental Agentur Wolf – Frohsinnstr. 28 – 10.00 – 15.00 Uhr: Bisstest mit Preisausschreiben, Vorträge ☺

Erthal-Apotheke – Frohsinnstr. Ecke Erthalstr. – 10.00 – 14.00 Uhr ☺

Global Sozial Ehrenamtsagentur WABE und Projekt »Koala« – Goldbacher Str. 13 (Passage) – 12.00 – 14.00 Uhr: Live-Musik »Steffen Kalb & Friends« – Mohrenkopfwurfmachine uvm. ☺

GutWerk-Haus – Ludwigstr. 3 – Besichtigungen Zahnarztpraxis Dr. Gutwerk und Hösbacher City Labor, Informationen zum Thema Zähne, Glücksrad drehen, Gasluftballons, »Gutes Eis für guten Zweck« (für Grenzenlos e.V.) ☺ 🎵

Türkischer Kulturverein Halkevi Volkshaus – Hanauer Str. 12 – 12.00 – 16.00 Uhr: Schnupper-Tour und Spiele ☺

Heilpraktiker-Praxis für Akupunktur Dr. Wang – Frohsinnstr. 28 – Infos zu Akupunktur ☺

In Via Bahnmissionsmission im Bahnhof – 10.00 – 14.00 Uhr: Infos zu Angebot und Aufgaben der Bahnmissionsmission ☺

Islamischer Arbeiterverein – Ludwigstr. 11 – Moscheeführung und Spiele ☺

Königs Physio-Zentrum – Duccastr. 6 – 10.00 – 14.00: Aktionstag gesunder und kranker Rücken, Aquagymnastik und Gesundheitstraining zum Mitmachen ☺ 🎵

kultur by – Maximilianstr. 14 – Coaching: Was ist das? Was kann es leisten? QiGong und Pilates kennenlernen und mitmachen, Snacks und Fingerfood ☺ 🎵

Café La Scala – Frohsinnstr. 30 – Italien-Quiz ☺ 🎵

Imz-ab – Frohsinnstr. 26 – Aktionen für Kinder und Erwachsene, Kurzvorträge zu Haarentfernung, Hautverjüngung und Tattoo-Entfernung, Probebehandlungen ☺ 🎵

Möbel Schwind – Bodelschwingstr. 10 – Spiele rund ums Möbelhaus ☺

Modern Music School – Kleberstr. 3 – Schnupper-Rundgang, Instrumente testen ☺

Änderungen vorbehalten. Stand: 28.06.2010.

»offenes quartier«

10.00 – 16.00 uhr

Mrs.SpOrty **Mrs. Sporty** – Fabrikstr. 4 – 10.00 – 13.00 Uhr: Schnupper-Zeit nach dem Motto »Mein Rücken trägt mich wieder«

Othman Moschee – Duccastr. 7 – 13.00 – 16.00 Uhr: Moscheebesichtigung und Spiele, Infos des Frauenprojekts ☺

Phone House – Ludwigstr. 13 – Ratespiel und Infos rund ums Telefon ☺

pro familia **pro familia** – Frohsinnstr. 10 – 10.00 – 15.00 Uhr: Vorträge ☺

Rechtsanwälte HAF – Friedrichstr. 19 – Kurzvorträge zu rechtlichen Alltagsfragen ☺

Reisefieber-Reisen – 9.30 – 13.00 Uhr: Infostand im Hof Kleberstr. 6-8 ☺

Studienkreis Aschaffenburg – Frohsinnstr. 25 – 10.00 – 14.00 Uhr: Lerntypcheck ☺

Subway Restaurant – Ludwigstr. 3 – Ratespiel ☺

Tanzschule Esther Burroughs – Kleberstr. 4 – 13.00 – 16.00 Uhr: Workshops – 13.00 Uhr: Kindertanz – 13.20 Uhr: HipHop – 13.40 Uhr: HipHop – 14.00 Uhr: Kindertanz – 14.20 Uhr HipHop – 14.40 Uhr: HipHop – 15.00 Uhr: Kindertanz – 15.20 Uhr: HipHop – 15.40 Uhr: HipHop ☺

Tempur Studio – Ludwigstraße 7 – Fragespiel, Vorträge ☺

Traditionelle Thaiändische Massage – Kleberstr. 6-8 – Schnupper-Rundgang, ab 10.00 Uhr zu jeder vollen Stunde ☺

Weltladen Reciclage – Ludwigstr. 17 – Aktion »Be fair – be friends«, Infos und Spiele ☺ 🎵

Sonstiges

Projekt »Wie war das damals?«: Haben Sie eine Geschichte zum Bahnquartier, gingen Sie hier zur Schule...? Erzählen Sie uns Ihre Geschichte, gerne mit Fotos oder Dokumenten. Infos bei Richard Bernhard, Tel. 0 60 21-3 69 66 46

Kinder-Theater »Hänsel und Gretel«: Solostück des Erthaltheaters, gespielt von Agnieszka Kleemann um 14.00 Uhr am Alfons-Goppel-Platz (vor Möbel-Schwind) und um 17.00 Uhr im »Bambels Tanz Hof«

☺ Teilnehmer Stempelralle (Stempelstation)
🎵 Unterstützer »March Mellows Street Band«